



SGFF
SSEG
SSSG
SSGS

Schweizerische Gesellschaft für Familienforschung
Société Suisse d'Etudes Généalogiques
Società Svizzera di Studi Genealogici
Swiss Society for Genealogical Studies

August/août/agosto/August 2018, No 2

Newsletter

SGFF • SSEG • SSSG • SSGS

Inhalt

Hauptversammlung der SGFF/SSEG in Solothurn vom 21. April 2018		Einladung zu SGFF-Workshops	
– Lesung von Werner Adams	2	– Bibliothekarische Recherche in der Nationalbibliothek	11
– Vortrag von Frau Maja von Gunten	2	– Schreibwerkstatt für Familienforschende	11
– Impressionen	3	Workshop „In den Quellen des PTT-Archivs recherchieren“	12
Revue suisse en ligne sur la plateforme e-periodica – conseils et astuces pour la recherche	4	SGFF Anlässe 2018/2019	13
Nachruf Dolf Kaiser	7	Buchbesprechung	14
Einladung zum SGFF/SSEG Herbstausflug vom 20. Oktober 2018 nach Leuk Stadt	8	Einladung zur Zusammenarbeit zwischen genealogischen Gesellschaften der Schweiz mit dem Freilichtmuseum Ballenberg	14
Leuk-Stadt und die Familie von Werra	9	Impressum	15
		Adressen	16

Editorial

Liebe Mitglieder und Freunde

Etwa zeitgleich mit dem vorliegenden Newsletter 2018/2 wird die SGFF-Website in einem neuen Gewand erscheinen. Der seinerzeit von einem Vereinsmitglied entwickelte und unterhaltene Internet Auftritt hat insgesamt während acht Jahren seinen Dienst zur vollen Zufriedenheit getan, was in der heutigen schnelllebigen Zeit alles andere als selbstverständlich ist. Die neue Website ist von einer Webagentur von Grund auf neu entwickelt worden. Der Content der voran gegangenen Site wurde stark durchforstet, bevor er ins neue Format übertragen wurde. Als zusätzlicher Wissensspeicher sind die SGFF-Jahrbücher anzusehen, die seit Anfang 2018 online genutzt werden können. Die neue Website zeichnet sich durch eine schlichte Erscheinungsweise und einfache Navigation aus, um nicht vorzeitig modischen Trends zum Opfer zu fallen.

Kurt Mürger
Präsident SGFF/SSEG

Chers membres et ami(e)s

Environ en même temps que la présente Newsletter 2018/2, le site internet de la SSEG se présentera sous sa nouvelle forme. L'ancien site, développé et entretenu par un membre de la SSEG, a durant huit ans très bien satisfait les besoins de notre société. Ce qui, à notre époque où tout est éphémère, ne va de loin pas de soi. Le nouveau site a été redéveloppé de fond en comble par une agence web. Le contenu de l'ancien site a été entièrement revu par le comité avant d'être migré dans le nouveau format. Comme nouveauté, les annuaires de la SSEG y sont archivés et peuvent être consultés en ligne dès le début de l'année 2018. Le nouveau site internet se distingue par une présentation simple et une navigation facile, ce qui devrait éviter de devoir trop rapidement l'adapter à de nouvelles tendances en vogue.

Kurt Mürger
Président de la SGFF/SSEG

Hauptversammlung der SGFF/SSEG in Solothurn vom 21. April 2018

Lesung von Werner Adams

«In den Archiven sind die Geschichten vorhanden», erzählt der Autor, «Genealogie ist eine Inspirationsquelle». Er liest aus einem seiner Bücher mit dem Titel „Aus einem kalten Land“.

Im vorgetragenen Abschnitt geht es um einen Bauern, verwitwet, einundsechzig Jahre alt, ohne Nachkommen, der eine Frau braucht, damit sie ihm den ersehnten Stammhalter schenkt. Eine Magd wird von Verwandten ins Auge gefasst. Einer bekommt den Auftrag, eine mögliche Heirat vorzubereiten. Kann sie einen Hof führen und dem Bauern Kinder gebären? Ist sie einer sparsamen Haushaltsführung kundig? Käserinde nicht schneiden, sondern schaben, lautete eine Streitfrage.

Mit viel Wärme und Engagement liest der Autor aus dieser Geschichte. Präzise beschreibt er die damaligen Verhältnisse: Die Gespräche am Stubentisch, die Fahrt mit dem Break durch das sumpfige und pockenverseuchte Seeland mit seinen in bitterer Armut lebenden Leuten, das Zusammentreffen mit der Magd als zukünftige Bäuerin...

«Wie werden längst Verstorbene zum Leben erweckt?», fragt ein Zuhörer. Werner Adams berichtet, wie viel Zeit er in Staatsarchiven recherchiert, in Kirchenbüchern gesucht, in Rodeln entziffert, transkribiert und zusammengetragen hat. Aus diesem Fundus entstehen seine spannenden Geschichten, die uns einen bunten und lebendigen Blick in die Vergangenheit erlauben.

Marianne Guggisberg, Bern

Vortrag von Frau Maja von Gunten

«Mittelhochdeutsch zunft, althochdeutsch zumft, zu ziemen und eigentlich = das, was sich fügt, was passt oder sich schickt» - Definition gemäss Duden. In Solothurn gab es früher 11 Handwerkerzünfte als Basis des öffentlichen Lebens. Sie regelten das politische Leben via Delegierte in den Räten, fungierten als Kreditgesellschaft, organisierten die Stadtwache, stellten Soldaten, waren für je einen Altar in den Kirchen verantwortlich, bildeten Lehrlinge aus, übernahmen Begräbniskosten, unterstützten Witwen und Waisen – kurz, ohne sie funktionierte die Gesellschaft nicht. Die ausgelassenen Festivitäten der Zünfte dienten nicht nur dem Vergnügen, sondern galten auch als Heiratsmarkt.

Auf der Zunft «zu Wirthen» waren Wirtsleute, Küffer und Fassbinder zusammengeschlossen. Der Ausdruck «auf die Zunft gehen», «auf die Wirthen gehen» war damals gebräuchlich. Das Zunfthaus zu Wirthen stammt aus dem 16. Jahrhundert. Das Wappen zieren eine Brännte und eine Kanne. Es ist heute das einzige noch erhaltene Zunfthaus in Solothurn.

Der Einfluss der Zünfte sank ab 1798, in Solothurn wurden sie 1835 aufgelöst. Kompetenz und Verantwortung gingen an die Einwohnergemeinde über.

Marianne Guggisberg, Bern



Impressionen vom 21. April 2018

Fotos: Ursula Pfister, Bern



Recherchieren in SGFF-Jahrbüchern ab 1933

Revue suisse en ligne sur la plateforme e-periodica – conseils et astuces pour la recherche

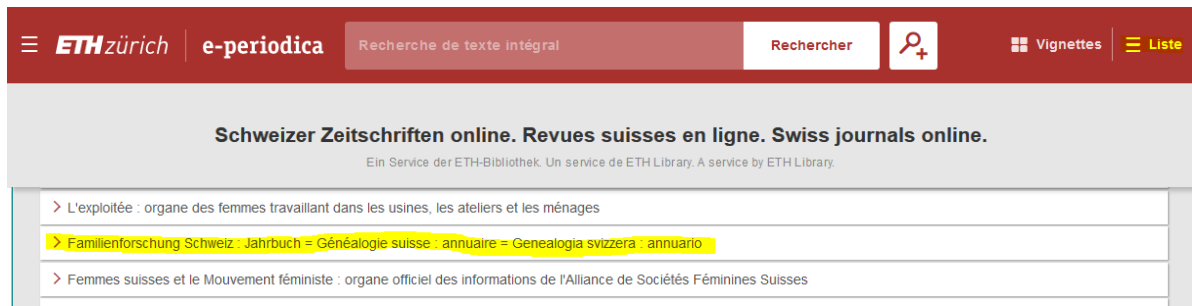
Susanne Mathys

e-periodica vous offre libre accès aux textes de plus de 400 revues du 18ème siècle à nos jours, entre autres aux annuaires de la SSEG de 1934 jusqu'en 2012. Il existe plusieurs possibilités de chercher quelque chose dans www.e-periodica.ch. Selon le problème, l'une ou l'autre des possibilités de recherche sera plus efficace. Veuillez donc les essayer.

Nous vous présentons trois possibilités différentes de recherche: le choix d'une édition spécifique d'une revue, la recherche à l'aide d'un mot-clé dans tous les annuaires de la SSEG et la recherche avec un mot-clé dans toutes les revues de e-periodica. Il n'est pas nécessaire de respecter l'écriture en lettres majuscules ou minuscules.

1. Recherche dans un volume spécifique d'une revue

- a) Choisissez la revue désirée sur la page d'accueil de e-periodica. Changement de la vue en liste ou en image miniaturisées des couvertures de la revue (vignettes) possible.



- b) Après avoir cliqué sur la revue préférée, vous recevez un aperçu des volumes de la revue. Choisissez le volume désiré, par exemple de l'année 2012. Pour les volumes précédents cliquez sur le lien *Revue précédente*.



- c) Après avoir cliqué sur le volume choisi, la table des matières sera visible.

2. Recherche avancée avec un mot-clé dans tous les annuaires de la SSEG

par exemple un nom de famille, ici «Borel»

- Cliquez sur le symbole de la recherche avancée (loupe avec un +)
- Marquez «schweizerische gesellschaft für familienforschung» dans le champ *Éditeur* (malheureusement obligatoirement en allemand –ça ne fonctionne pas en français!) et dans le champ *Texte intégral* tapez le mot «borel».

Recherche avancée

Sélection des revues

Toutes

Metadonnées

Éditeur	▼	avec tous les mots	▼	schweizerische gesellschaft für familienforschung
Auteur	▼	avec tous les mots	▼	
ISSN	▼	avec tous les mots	▼	

Texte intégral

avec tous les mots ▼ **borel**

exact tronqué à droite (radical du mot)

Rechercher **Annuler**

- Cliquez *Rechercher*.
- Le résultat de la recherche donne 237 résultats. Avec un des filtres, vous pouvez limiter les résultats selon divers critères. Les annuaires de la société suisse d'études généalogiques SSEG sont disponibles en texte intégral uniquement après un délai d'attente de 5 ans. Les volumes concernés par ce délai d'attente sont marqués par un symbole (serrure). Néanmoins, la table des matières de ces volumes est toujours accessible. En cliquant *l'icône de la serrure* et après avoir cliqué en haut à droite sur *Afficher* la table des matières vous sera affichée.

Filtres Trier par Pertinence ▼ Descendant ▼ **Aperçu** ✕

237 Résultats

Bibliographie der schweizerischen Familiengeschichte 1961 = Bibliographie généalogique suisse 1961

Auteur: Meyer, Lucienne
 Der Schweizer Familienforscher = Le généalogiste suisse, Volume 29 (1962)
 (von Basel). — Siehe No. 44. Fauche-Borelf (de Neuchâtel). —> Geneuoy, Robert. La pré... 125

25e anniversaire de la section de Neuchâtel

Auteur: Clottu, Olivier
 Der Schweizer Familienforscher = Le généalogiste suisse, Volume 30 (1963)
 , de Travers. 17. — Bondelli, de Berne, 15. — Borel, de Couvet. Branche des Er-hard B... 50

DER SCHWEIZER
 LE GENE
 Mitteilungen der Schweizerischen Ge
 für Familienforschung
 XXX. JAHRGANG / ANNÉE

25^e Anniversaire

La section neuchâteloise
 giques fête cette année son
 de ses premiers membres, le
 les belles et fructueuses heu
 de plus de 150 séances.
 C'est après l'assemblée gé
 Neuchâtel, qu'un historien av
 de convoquer ceux qu'il sav
 gie. Une dizaine de personne
 ment bien vivant qui se re
 divers. Elu président, Me P
 érudition cette charge duran
 traite, il fut décidé que le p
 Le trésorier, M. Rodolphe Sie
 la petite fortune croissante d

3. Recherche simple dans tous les revues

par exemple un nom, ici «Pierre-Arnold Borel»

- Sur la page d'accueil de e-periodica tapez un ou plusieurs mot-clés dans le champ de recherche. Par exemple «pierre-arnold borel». La recherche donne 2665 résultats.
- mittez les résultats avec un des filtres, par exemple sous «Auteur»

4. Recherche simple dans tous les revues

par exemple un nom d'un auteur, ici «Pierre-Arnold Borel»

- Sur la page d'attente de e-periodica taper un mot ou plusieurs mots dans le champ de recherche. Ici «pierre-arnold borel» par exemple. La recherche donne 2665 résultats.
- Affinez les résultats avec un des filtres, par exemple *Auteurs*.

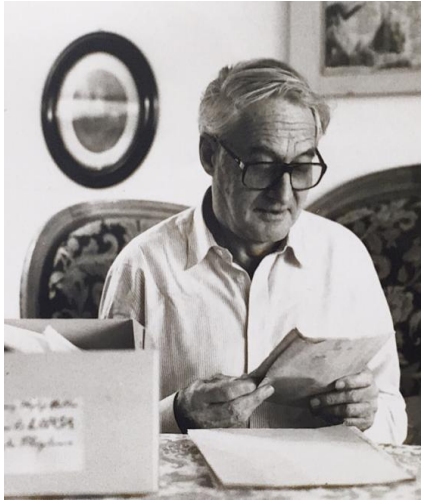
The screenshot shows the search results page on the e-periodica website. The search term 'pierre-arnold borel' is entered in the search bar, and 2665 results are displayed. The results are filtered by 'Auteurs' (Authors). The first result is 'Pierre-Arnold Borel se confie au rédacteur du Bulletin ...' with 161 results. Below it, there is a list of other results with their respective counts. The second result is 'Vie et généalogie du peintre neuchâtelois de l'époque romantique, Léopold Robert (1794-1835)' with 168 results. The page also shows a sidebar with filters for 'Auteurs', 'Périodes', 'Éditeurs', 'Types de document', and 'Collections'. The main content area shows the title of the article, the author 'Borel, Pierre-Arnold', and a brief description of the article's content.

- Dans les résultats, cliquez sur le numéro de la page pour accéder directement à l'endroit où le mot-clé se trouve dans l'article. Pour arriver au début de l'article cliquez sur le titre.
- En haut à droite cliquez *Afficher*. Maintenant vous pouvez lire l'article en mode de lecture.

Nachruf

Dolf Kaiser (1.6.1928 – 22.9.2017)

Ein Sohn des Engadins im Spiegelbild seiner Ahnen



Dolf Kaiser von Samedan GR war bereits seit dem Jahr 1950 – also 67 Jahre - ein treues Mitglied der SGFF. Als anregender Gesprächspartner mit einer Leidenschaft für Geschichte und Kultur war er ein gern gesehener Gast an den jeweiligen Versammlungen der Gesellschaft. Am 22. September 2017 verstarb er im hohen Alter von 89 Jahren.

Geboren wurde er am 1. Juni 1928 in Samedan. Sein Vater Hans Anton (*Samedan 1887 †1963 ebd.) war Tapeziermeister und Innendekorateur und führte ein eigenes Geschäft. 1927 heiratete dieser Annigna Bernardina Tester aus Samedan (1895 – 1976).

Zu seinem einzigen, drei Jahre jüngeren Bruder Toni Andri und dessen Familie pflegte Dolf Kaiser zeitlebens eine enge Beziehung, da er selbst keine eigene Familie hatte. Gemeinsam unternahmen die beiden zahlreiche Reisen im In- und Ausland.

Nach dem Besuch der Schulen in Samedan machte Dolf Kaiser am Lyceum Alpinum in Zuoz seinen Maturitätsabschluss. Danach studierte er an der Kunstgewerbeschule in Zürich. Zusätzlich erwarb er ein Handelsdiplom. Von 1950 bis 1955 war er im Innendekorationsgeschäft seiner Eltern tätig. Ab 1956 arbeitete er im Redaktionsarchiv der Neuen Zürcher Zeitung, das er von 1969 bis 1993 leitete. Ein verblüffendes Gedächtnis und umfassende Kenntnis der auf Papier gespeicherten Daten waren seine grossen Stärken.

Seit seiner Jugend beschäftigte sich Dolf Kaiser mit seinen Vorfahren. Jeweils im Mai begleitete er die Eltern und Verwandten auf den Friedhof in Samedan, wo nach alter Tradition die Gräber der Grosseitern und deren früh verstorbenen Kinder so-

wie das Grab der Urgrossmutter mit Blumen geschmückt wurden. Er interessierte sich sehr für diese Gräber. Zuhause erfasste er die Namen und Lebensdaten auf den Grabsteinen akribisch in einem Heft.

Von besonderer Bedeutung war für ihn die Begegnung mit der Genealogin Betti Steiger-Tippi, die in den Kirchenbüchern von Samedan nach ihren Ahnen forschte. Sie ermunterte ihn, mit der Sucharbeit in den Kirchenbüchern der Gemeinde zu beginnen. Doch die Wiege der Kaisers stand nicht im Engadin, sondern im Prättigauer Dorf Seewis. Von dort wanderte ein Teil der Vorfahren ins Engadin aus. Dolf Kaiser wollte wissen, wo diese Menschen wohnten, was sie für Berufe ausübten und wohin sie zogen. Viele Briefe, Bilder und andere Zeugnisse aus sechs Generationen fand er auf dem Dachboden seines Elternhauses. Er trug diese Informationen aus Briefen und Tagebüchern sowie aus den Erinnerungen und Erzählungen alter Menschen zusammen. Auf diese Weise konnte er die Geschichte seiner Familie über 13 Generationen bis ins 16. Jahrhundert zurückverfolgen.

Seine Arbeit fand in Fachkreisen grosse Anerkennung. Diese Forschung beschränkt sich nicht nur auf die direkten Vorfahren, sondern umfasst auch die Geschwister und angeheiratete Personen, insgesamt 1'400 Menschen. Kaisers Ahnen haben mehrheitlich Partner aus Graubünden geheiratet. Sie waren in der Landwirtschaft tätig, in handwerklichen Berufen, aber auch als Pfarrherren, Lehrer und Politiker.

Im Jahrbuch 2005 der SGFF auf den Seiten 91 bis 123 ist seine hervorragende Arbeit »*Unsere Ahnen und ihre Arbeitsplätze*« erschienen.

Insbesondere möchte ich das Buch »*Fast ein Volk von Zuckerbäckern*« hervorheben, das von Bündner Konditoren, Cafetiers und Hoteliers in europäischen Ländern bis zum Ersten Weltkrieg handelt. (Das Buch ist leider schon seit längerer Zeit vergriffen.)

Neben seinen Publikationen zur Familien- und Ortsgeschichte von Samedan und Silvaplana schrieb Dolf Kaiser zahlreiche Artikel in Büchern und Zeitschriften zu einschlägigen Themen in deutscher und rätoromanischer Sprache.

Wir werden ihn in der SGFF in herzlicher Erinnerung behalten.

Wilma Riedi-de Crousaz

Einladung / Invitation

zum SGFF/SSEG Herbstausflug vom 20.10.2018 nach Leuk Stadt pour l'excursion d'automne SSEG 20.10.2018 à Loèche VS

Die Familie von Werra und die Stadt Leuk im Wallis

La famille von Werra et la ville de Loèche en Valais

Historien, Schilderungen und Anekdoten, welche die Familie von Werra mit Leuk-Stadt verbinden.
Historique, descriptions et anecdotes en liaison avec la famille von Werra et la ville de Loèche

Organisation des Anlasses und Führung durchs Programm: Herr Dr. Hans von Werra

Organisation et visite guidée: Monsieur Dr. Hans von Werra

Programm

- 12.00 Mittagessen im Burgersaal des Rathauses
- 13.00 Plauderei im Burgersaal zur Familie von Werra und ihre Bedeutung für die Stadt Leuk
- 14.00 Besuch der Zinnkannensammlung im Carnozet des Rathauses.
- 14.15 Blick ins Rhonetal, zum Illhorn und zum Bischofsschloss
- 14.30 Das Herrenhaus von Werra in der Kreuzgasse
- 15.00 Die Pfarrkirche St. Stephan am Hauptplatz
- 15.30 Das Beinhaus und der Totentanz
- 15.45 Abschiedstrunk im Restaurant „La Poste“
- 16.20 Spaziergang zur Bushaltestelle

Individuelle Anreise mit öffentlichem Verkehr

- 11.38 Leuk ab Bus 471 Richtung Leukerbad (zwei Haltestellen)
- 11.42 Leuk Stadt an.
Herr von Werra erwartet uns und begleitet uns auf einem kurzen Spaziergang zum Rathaus.
- 16.35 Abfahrt mit Bus 471 Richtung SBB-Station Leuk
- 16.40 Leuk SBB an

Treffpunkt Automobilisten

im Rathaus, 11:45 Uhr

Übernachtungsmöglichkeit

Schlosshotel Leuk, Leukerstrasse 14, 3953 Leuk
Tel. 027 473 12 13

Kosten CHF 50.00

Führung inkl. Mittagessen und Abschiedstrunk (ohne Getränke beim Mittagessen)

Programme

- 12.00 Repas de midi dans la salle des bourgeois à l'hôtel de ville.
- 13.00 Causerie dans la salle des bourgeois sur la famille von Werra et son importance pour La ville de Loèche.
- 14.00 Visite de la collection de pots en étain dans le carnozet de l'hôtel de ville.
- 14.15 Vue sur la vallée du Rhône, le Illhorn et le château épiscopal.
- 14.30 Le manoir des von Werra dans la Kreuzgasse.
- 15.00 L'église paroissiale St Etienne sur la place principale.
- 15.30 L'ossuaire et la danse macabre.
- 15.45 Verre de l'amitié au restaurant „La Poste“.
- 16.20 Promenade vers l'arrêt du bus.

Voyage individuel avec les transports publics

- 11.38 Loèche gare départ bus 471 direction Loèche-les-Bains (deuxième arrêt).
- 11.42 Arrivée Loèche Ville.
Monsieur von Werra nous y attends et nous accompagne vers l'hôtel de ville (courte promenade)
- 16.35 Départ bus 471 direction gare CFF Loèche.
- 16.40 Arrivée gare CFF Loèche.

Lieu de rendez-vous pour les automobilistes

Hôtel de ville, 11:45h

Possibilité pour passer la nuit à l'hôtel

Schlosshotel Leuk, Leukerstrasse 14, 3953 Leuk
tél 027 473 12 13

Prix CHF 50.00

Visite guidée, repas de midi et verre de l'amitié inclus (sans les boissons au repas de midi)

Leuk-Stadt und die Familie von Werra



*Leuk-Stadt
im
19. Jahr-
hundert*

Das romantische Städtchen, in früheren Zeiten *Leuca fortis* genannt, liegt auf einem felsigen Hügel am Südhang der Berner Alpen. Beim Rathaus stehend überblickt der Besucher das 140 Meter tiefer gelegene Rhonetal von Visp bis Sion. Die Stadt wird im Osten vom Feschelbach und im Westen von der Dalaschlucht, beide Wildbäche aus dem Balmhornmassiv kommend, eingefasst. Dadurch besitzt Leuk eine ausgezeichnete strategische Lage. Im Rücken der Stadt führt der Gemmipass über die Alpen, im Süden fließt die Rhone und links und rechts tosen die beiden erwähnten Wildbäche zu Tal. Diese geographische Ausnahmesituation ist der Grund dafür, dass Leuk nie darauf angewiesen war, sich mit Stadtmauern gegen Aggressoren zu schützen. Das Bischofsschloss mit seinen Türmen und die alten Steinhäuser, umgeben von Rebbergen und Baumgärten, erinnern an ein norditalienisches, sehr selbstbewusstes Städtchen.

In Leuk stehen einige alte Herrenhäuser, von welchen sich dasjenige der Familie von Werra durch seine Architektur und sein malerisches Äusseres besonders auszeichnet. Erwähnenswert ist die schöne gotische Pfarrkirche mit dem romanischen Glockenturm. Das Gotteshaus wurde nach dem Vorbild der Klosterkirche von St. Maurice erbaut und dem heiligen Stephan geweiht.



Joseph Alex III. von Werra 1767-1847

Loèche ville et la famille Werra

*Herrenhaus
von Werra
in Leuk*



La petite ville romantique, qui jadis portait le nom de *Leuca fortis*, se situe sur une colline rocheuse de la pente sud des alpes bernoises. Depuis l'hôtel de ville, le visiteur embrasse du regard la vallée du Rhône de Viège à Sion 140 m en dessous de lui. La ville est bordée par le Feschelbach à l'est et le ravin de la Dala à l'ouest, deux torrents venant du massif du Balmhorn. Grâce à ça, Loèche profite d'une excellente position stratégique. Au dos de la ville, le col de la Gemmi mène à travers les alpes, au sud se situe le Rhône et à gauche et à droite les deux torrents grondent vers la vallée. Cette situation géographique exceptionnelle est la raison pour laquelle Loèche ne dépendait jamais de remparts pour se défendre contre des agresseurs.

Le château de l'évêque avec ses tours et les anciennes maisons de pierres, entourées de vignobles et de jardins d'arbres, nous font penser à une très fière ville de l'Italie du nord.

Dans la ville de Loèche se trouvent quelques anciens manoirs, dont celui de la famille Werra qui se distingue particulièrement par son architecture et sa vue extérieure pittoresque. La belle église paroissiale gothique avec son clocher roman est digne d'être mentionnée. L'église fut construite selon l'exemple de l'église du monastère de St Maurice, elle est consacrée à Saint-Etienne.



Baronin Rosalie Catherina von Werra

Die Besucher des Herbstausfluges werden dieses Kleinod im Wallis unter der Leitung eines Mitglieds der Familie von Werra besichtigen. Diese Adelsfamilie war schon im 13. Jahrhundert in Törbel, im Vispertal, zwischen Bürchen, Zeneggen, Stalden und Grächen angesiedelt.

Ein Zweig der Familie liess sich im 15. Jahrhundert in Leuk nieder.

Wir werden auf den Spuren von Landeshauptmann Johannes und seinen Nachfahren durch das Städtchen wandern und Wissenswertes über Menschen und Gebäude erfahren. Episoden und Vorkommnisse, welche selten in Geschichtsbüchern erwähnt werden, lassen sich mit noch bestehenden Gebäuden verknüpfen. Die Gäste werden Spannendes und Interessantes von Landvögten, Chorherren, Offizieren in päpstlichen Diensten, Regierungsstatthaltern und Grossräten erfahren. Ich versichere Ihnen, liebe Besucher der Herbstreise, dass Sie den Ausflug ins Wallis nicht als verlorene Zeit abbuchen werden. Bei Speis und Trank, gewürzt mit lockeren historischen Anekdoten und nach einem gemütlichen Spaziergang durch das romantische Städtchen, werden Sie voller guter Eindrücke nach Hause zurückreisen.

Les visiteurs de l'excursion d'automne pourront visiter ce joyau du Valais sous la direction d'un membre de la famille von Werra. Cette famille noble c'était établie au 13^{ème} siècle à Törbel, dans la vallée de Viège, entre Bürchen, Zeneggen, Stalden et Grächen. Une branche de la famille s'établit au 15^{ème} siècle à Loèche.

Nous nous promènerons dans la petite ville sur les traces du grand bailli Jean et de ses descendants et y apprendrons beaucoup sur les habitants et leurs demeures. Certaines épisodes et certains événements, rarement racontés dans les livres d'histoire, sont liés aux immeubles encore existants de nos jours. Les visiteurs apprendront des histoires passionnantes sur des baillis, des chanoines, des officiers aux services du pape, des préfets et des membres du grand conseil. Je vous assure, chers participants de l'excursion d'automne, que vous ne regretterez pas cette excursion au Valais comme du temps perdu. Après un repas de midi assaisonné d'anecdotes historiques décontractées et une promenade à travers la ville romantique, le tout dans un cadre convivial, vous rentrerez à la maison plein de bonnes impressions.

Text deutsch: Hans von Werra

Text französisch: Übersetzung André Binggeli

Fotos: Hans von Werra

Quellen:

swisscastles.ch/valais/leuk/leukwerra

swisscastles.ch/valais/leuk/leuksusten

peterhug.ch/leuk/43 0130



Rathaus, Leuk, Ostfassade

Einladung zum SGFF-Workshop

Bibliothekarische Recherche in der Nationalbibliothek

Der Workshop unterstützt die Teilnehmenden bei der systematischen Recherche in Bibliotheken als Grundlage für die Familienforschung. Ohne diese Vorarbeit wird riskiert, dass bestehende Literatur übersehen und das Rad neu erfunden wird. Dem Erfahrungsaustausch unter Teilnehmenden wird ein grosser Stellenwert beigemessen.

Der Kurs setzt folgende Schwerpunkte:

- Bibliothekarische Recherche als Grundlage für die genealogische Forschung
- Die schweizerische Bibliothekslandschaft
- Typische Fragestellungen in der genealogischen Forschung
- Suchstrategien (Kategorien)
- Erledigung konkreter Recherchen inkl. Bestellung von Dokumenten

Kurstermin

Donnerstag, 13. November 2018

Kurszeit

10:15 – 15:30 Uhr (Die NB schliesst um 18 Uhr, bis 17 Uhr kann bestellt werden.)

Mittagessen

Im Bistro der Nationalbibliothek (auf eigene Kosten)
Kursort: Schweizerische Nationalbibliothek NB,
Hallwylstrasse 15, CH-3003 Bern

Kurskosten

Für SGFF-Mitglieder ist der Kurs kostenlos
CHF 30 für Gäste

Anmeldung

Bitte die zutreffenden Positionen (X) ankreuzen:
() SGFF-Mitglied (bitte Mitgliederausweis und NB-Benutzungskarte oder Identitätskarte mitbringen)
() Ich bin Gast (bitte NB-Benutzungskarte oder Identitätskarte mitbringen)

Hinweis zur Ausleihe von Dokumenten: Voraussetzung ist die Einschreibung als Benutzer/in der NB. Einschreibung und Ausleihe sind gratis. Wer eine Benutzungskarte einer anderen Bibliothek besitzt, kann diese bei der Einschreibung als BibliOpass anerkennen lassen.

Anmeldetermin: 31. Oktober 2018

Teilnehmerzahl: beschränkt (in der Reihenfolge des Eingangs)

Anmeldung an: organisation@sgffweb.ch

Die Teilnahmebestätigung inklusive das Detailprogramm wird im Anschluss an die Anmeldung gestellt.

Einladung zum SGFF-Workshop

Schreibwerkstatt für Familienforschende

Kursziel

Die Teilnehmer werden befähigt, eine Kurzgeschichte mit genealogischem Inhalt zu verfassen. Sie sollen am Schluss des Kurses ein lektoriertes Manuskript ihrer Kurzgeschichte in den Händen haben, auf das sie stolz sind und weitergeben / weiterverwenden können.

Kursaufbau

- Themenwahl und Aufbau der Geschichte (Dramaturgie)
- Schaffen einer authentischen historischen Umgebung
- Einbezug historischer Fakten
- Wortwahl / Satzaufbau / Schreibstil / Erzählperspektive

Kursleitung

Werner Adams, Wichtrach – www.werneradams.ch
Werner Adams leitete während 25 Jahren die Genealogisch-Heraldische Gesellschaft Zürich und ist Verfasser von zahlreichen historischen Romanen und genealogischen Kurzgeschichten.

Kurstermine

Jeweils donnerstags am 20.11.2018, 27.11.2018, 22.01.2019 und 23.4.2019

Kursdauer: jeweils 15:00 – 17:30 Uhr

Kursort: Staatsarchiv des Kantons Bern, Falkenplatz 4, 3001 Bern (beim Bahnhof Bern)

Der Kurs ist in deutscher Sprache

Anmeldung

Bitte die zutreffenden Positionen (X) ankreuzen:
() Kursgeld für die Teilnahme an vier Abenden:
CHF 145 pro Person

Honorar für Lektorat, individuelle Beratung und Korrektorat (wird anschliessend an den dritten Kursabend in Rechnung gestellt):

() bei Arbeit mit Microsoft „Word“: CHF 150 pro Manuskript in deutscher Sprache

() bei handschriftlichen Manuskripten: CHF 200 pro Manuskript in deutscher Sprache

Anmeldetermin: 20. Oktober 2018

Teilnehmerzahl: beschränkt (in der Reihenfolge des Eingangs)

Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen

Anmeldung: organisation@sgffweb.ch

Workshop „In den Quellen des PTT-Archivs recherchieren“

Kurt Münger

Mit zwanzig Teilnehmenden war der SGFF-Workshop „Recherchieren in den Quellen des PTT-Archivs“ vom 7. März 2018 ausgebucht. Frau Heike Bazak und ihr Team führten die Anwesenden in die Geheimnisse der Recherche im PTT-Archiv ein. Dieses darf nicht mit dem Museum für Kommunikation verwechselt werden, welches Objekte sammelt und ausstellt. Das PTT-Archiv sammelt im Wesentlichen Verwaltungsunterlagen und sichert die Geschichte der Post, Telegrafie und Telefonie (PTT) in der Schweiz. Es ist das historische Unternehmensarchiv der PTT und der Vorläufer der eidgenössischen Postverwaltung wie zum Beispiel die Fischer Post, Thurn und Taxis oder kantonale Posten und umfasst den Zeitraum von 1849 bis 1997.

Für die Teilnehmenden des Workshops ist die Recherche in Telefonbüchern von vorrangigem Interesse, da sie als Quellen genutzt werden können, um spezifische Lücken in der Ahnenforschung der letzten 50 bis 100 Jahre zu schliessen. Der Nutzen dieser Quellen wird in der genealogischen Literatur, so auch in Beiträgen früherer Jahrbücher der SGFF deutlich, welche Formulierungen der folgenden Art enthalten: „Konsultiert man die neuesten Telefon-

bücher, dann ...“ oder „das Telefonbuch von Guebwiller verrät, dass dort noch viele Namen der ...“. Mittels der Telefonbücher wird ein Zeitbereich abgedeckt, der wegen des Datenschutzes beim Zivilstandsregister nicht einfach zugänglich ist. Denn Telefonbücher kennen keinen vergleichbaren Datenschutz. Als eine Art Konsumgut waren sie vor der Zeit des Internets dafür bestimmt, die Erreichbarkeit per Telefon oder per Post sicherzustellen. Nur im PTT-Archiv sind alle Telefonbücher der Schweiz systematisch gesammelt und der Öffentlichkeit zugänglich.

Genealogen geht es weniger um die ursprüngliche Zweckbestimmung, nämlich Telefonnummern nachzuschlagen, sondern die in den Einträgen enthaltenen Informationen zu nutzen. Es sind dies unter anderem Ortsangaben oder Berufsbezeichnungen. Mich hat seinerzeit ein Gang in das PTT-Archiv geführt, um Wohnadressen von mutmasslichen Vorfahren aus den Sechzigerjahren ausfindig zu machen. Der Anwendungsbereich kann auch über die individuelle Nutzung hinausgehen, etwa wenn auf einer Landkarte die Verteilung von Familiennamen aufgezeigt werden soll.



Gruppenweise Führungen – hier im Untergeschoss sind u.a. Telefonbücher archiviert.

Geschichte und Inhalte der Telefonbücher

In einem historischen Abriss werden die wichtigsten Spezifika schweizerischer Telefonbüchern aufgezeigt:

- 1880 – 1885: ZH Private „Zürcher Telephon-Gesellschaft“ als Betreiberin des Telefonnetzes der Stadt Zürich und Herausgeberin der örtlichen Abonnementsliste
- 1881 – 1909: Schweizerische Telegraphenverwaltung als Betreiberin der Telefonnetze und Herausgeberin der zugehörigen Listen und Verzeichnisse. Die starke Zunahme der Anschlüsse/ Abonnement in den 1880er Jahren machen mehrere Auflagen pro Jahr nötig.
- Ab 1901: Jährliche Ausgaben für alle Netzgruppen
- bis Ende der 1990er Jahre: Obligatorischer Eintrag
- Ab 2013: Neuer Name: „Local Guide“, Formatwechsel, rund 100 Bde., Hrsg. local.ch

Die Retrodigitalisierung von analogen Telefonbüchern ist in Planung.

Ein ausführlicher Bericht über das Recherchieren im PTT-Archiv erscheint im SGFF-Jahrbuch 2018.

Bestellen und Einsichtnahme

Archivdokumente und Bücher können im Lesesaal eingesehen werden (Präsenzbestand). Bei der Bestellung von Telefonbüchern sind das Jahr und der Ort des gewünschten Telefonbuches zu nennen.

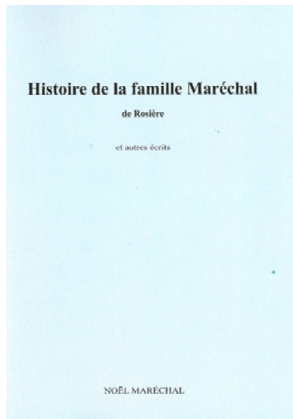
Historisches Archiv und Bibliothek PTT
Archives historiques et Bibliothèque PTT
Sägestrasse 77
CH-3098 Köniz
www.mfk.ch/pttarchiv
T +41 (0)31 331 11 51
archiv@mfk.ch

SGFF Anlässe 2018 / 2019

- 20. Oktober 2018: „SGFF/SSEG-Herbstaussflug“ nach Leuk (vgl. S. 8)
- 31. Oktober 2018: SGFF-Workshop „Bibliothekarische Recherche in der Nationalbibliothek“ in Bern (vgl. S. 11)
- ab 20. November 2018: SGFF-Workshop „Schreibwerkstatt für Familienforschende“ in Bern (vgl. S. 11)
- 4. Mai 2019: SGFF-Hauptversammlung

Buchbesprechung

Noël Maréchal, « **Histoire de la famille Maréchal de Rosière et autres écrits** », Editions BMS, 2017



Dans son livre d'une centaine de pages en format A5, l'auteur présente l'étymologie du nom, les armoiries et la généalogie de sa famille Maréchal dès le Moyen Âge à Aire-la-Ville, puis à F-Ferney-Voltaire et enfin à Rosière. Ce lieu-dit de l'actuelle commune de Collex-Bossy GE, deve-

nue suisse en 1816, se trouve à une dizaine de kilomètres au nord de Genève. La première mention historique et la toponymie des villages de Collex, de Bossy et du lieu-dit Rosière complètent l'ouvrage de l'ancien maire de la commune. Le livre se termine par une généalogie de la famille Maréchal au XXe siècle et une liste d'une vingtaine de livres légués par l'auteur à sa commune.

Einladung zur Zusammenarbeit zwischen genealogischen Gesellschaften der Schweiz mit dem Freilichtmuseum Ballenberg

Auf dem Ballenberg stehen über hundert originale Gebäude aus allen Regionen der Schweiz. Das Freilichtmuseum vermittelt Baukultur, Handwerk und ländliches Wirtschaften. Es ist ein Ort der Inspiration, der kulturellen Begegnung und der Erlebnisse. 2018 feiert die Stiftung Ballenberg ihr 50-jähriges Jubiläum. Im Sommer leben über 200 Bauernhoftiere im Museum, es werden verschiedene Handwerke vorgeführt und Gärten gezeigt. Das Freilichtmuseum ist voller Leben. Wenig beachtet wurde bislang das Leben, welches über Jahrhunderte auf den einzelnen Höfen stattfand, etwa die Zugehörigkeit zu sozialen Schichten, unterschiedliche Arten des Wirtschaftens und Haushaltens, Abhängigkeitsverhältnisse und Familienschicksale. Das Freilichtmuseum Ballenberg möchte diesem Umstand abhelfen, indem es Mitglieder der genea-

logischen Gesellschaften der Schweiz dazu einlädt, die Geschichten ihrer Hausbewohner zu erforschen. Ziel ist es, eine umfangreiche strukturierte Quellensammlung zur Bewohnergeschichte der Häuser auf dem Ballenberg zu erstellen, die nebst Lebensdaten und Berufsangaben auch Einblick in die sozioökonomischen Verhältnisse und sozialen Zusammenhänge der Menschen geben, welche in diesen Häusern lebten.

Gestartet wird im Spätsommer 2018 mit einem Pilotprojekt, welches auf drei Häuser beschränkt ist: Das Bauernhaus aus Ostermundigen BE, das Bauernhaus aus Wila ZH und das Wohnhaus aus Wattwil SG. Interessierte Personen melden sich bitte bei der SGFF (praesident@sgffweb.ch) oder beim Präsidenten/-in ihrer regionalen Gesellschaft.

Impressum

Herausgeberin/éditrice: SGFF/SSEG

Layout Newsletter: Gisela Gautschi-Kollöffel, Unteres Hörli 2079, CH-9053 Teufen

Druck/Imprimerie: Weibel Druck AG, Aumattstrasse 3, CH-5210 Windisch

Vorstand

Münger Kurt, Haldenstrasse 23, CH-9200 Gossau; *Präsident/président*

Rubattel Claude, Fritz-Käser-Strasse 4A, CH-4562 Biberist; *Vizepräsident/vice-président*

Binggeli Marianne, Waldhöhweg 31, CH-3013 Bern; *Organisation/organisation*

Mathys Susanne, Waldheimstrasse 23, CH-3012 Bern; *Bücher, Zeitschriften/livres, périodiques*

Metzger-Münger Therese, Sägegasse 73, CH-3110 Münsingen; *Auskunftsstelle/bureau de renseignements SSEG*

Weibel-Knupp Anita, Aumattstrasse 3, CH-5210 Windisch; *Schriftenverkaufsstelle/bureau de vente des publications*

Muheim Markus, Fabrikstrasse 22, CH-3012 Bern; *Finanzen/finances*

Weitere Mitarbeitende – Autres personnes collaborantes

Letsch Walter, Guggerstrasse 39, CH-8702 Zollikon; *Redaktion Jahrbuch/rédaction annuelle*

Balli Christian, lic. rer. pol. et jur., Funkstr. 105/701, CH-3084 Wabern; *Übersetzungen IT/traduzioni IT*

Binggeli André, Waldhöhweg 31, CH-3013 Bern; *Übersetzungen FR/traductions FR (Newsletter)*

Gautschi-Kollöffel Gisela, Unteres Hörli 2079, CH-9053 Teufen; *Textverarbeitung Jahrbuch und Newsletter/traitement de texte annuelle et Newsletter*

Jung Beatrice, Tüfiwis 13, CH-8332 Russikon; *Lektorat & Korrektorat DT (Newsletter)*

Ryser Barbara, Wartgässli, CH-3150 Schwarzenburg; *Übersetzungen FR/traductions FR (Jahrbuch/annuaire)*

Widmer Rudolf, Rütliweg 16, CH-3114 Wichtrach; *Webmaster/webmaster; Mailingliste SGFF-L/liste de diffusion SGFF-L*

Ausleihe – Buchbestellung/Prêt – commande de livres

SGFF-Bibliothek/Bibliothèque SSEG, Schweizerische Nationalbibliothek/Bibliothèque nationale suisse
CH-3003 Bern, Tel.: +41 31 322 89 11

© 2018 Schweizerische Gesellschaft für Familienforschung SGFF/Société Suisse d'Etudes Généalogiques SSEG

Für den Inhalt der Artikel sind die Verfasser verantwortlich. Mit der Übergabe des Artikels an die Redaktion wird das Recht der redaktionellen Arbeit anerkannt.

Les articles sont publiés sous la seule responsabilité de leurs auteurs. Les auteurs accordent à la rédaction le droit de traiter rédactionnellement les textes.

Gli autori sono responsabili del contenuto degli articoli. Con la consegna di un articolo alla redazione, le si riconosce il diritto ad un adattamento redazionale.

The authors are responsible for the contents of the articles. By submitting an article to the editor, editorial privilege is accepted.

ISSN 2296-7737 [Druckversion]

ISSN 2297-3532 [Elektronische Version]



Unterstützt durch die Schweizerische Akademie
der Geistes- und Sozialwissenschaften
www.sagw.ch



Soutenu par l'Académie suisse
des sciences humaines et sociales
www.assh.ch

Adressen / Adresses / Indirizzi / Addresses

Regionale Gesellschaften / Sociétés régionales / Società regionali / Regional societies

Adressänderungen bitte dem Redaktor melden! / Annoncer les changements d'adresse au rédacteur, s. v. p ! / Per favore trasmettere i cambiamenti d'indirizzo al redattore! / Please send address changes to the editor!

Basel Obmann	Genealogisch-Heraldische Gesellschaft der Regio Basel Rolf T. Hallauer, Obere Grabenstrasse 37, CH-4227 Büsserach, rolf.t.hallauer@gmx.net
Bern Präsident	Genealogisch-Heraldische Gesellschaft Bern Hans Minder, Wittenbachgässli 611, CH-3438 Lauperswil, minder@bluewin.ch
Fribourg Präsident	Institut Fribourgeois d'Héraldique et de Généalogie, 1700 Fribourg Heribert Biemann, Riedlistrasse 30, CH-3186 Düdingen, heribert.bielmann@sensemail.ch, info@ifhg.ch
Genève Präsident	Société Genevoise de généalogie, Case postale 56, 1225 Chêne-Bourg, contact@gen-gen.ch Alain Bezençon, Boulevard Carl Vogt 2, CH-1205 Genève, alain@gen-gen.ch
Graubünden Präsident	Rätische Vereinigung für Familienforschung ad interim: Erwin Wyss, Sandstrasse 9, CH-7000 Chur, info@rvff.ch
Jura Präsident	Cercle généalogique de l'ancien Evêché de Bâle c/o Joël Etique, rue du Contre 3a, CH-2823 Courcelon, joel.etique@bluewin.ch
Luzern Obmann	Zentralschweizerische Gesellschaft für Familienforschung Friedrich Schmid, Arvenweg 10, CH-8840 Einsiedeln, schmid.arve@bluewin.ch
Neuchâtel Présidente	Société Neuchâteloise de Généalogie Anne-Lise Fischer, Les Clos 1, CH-2035 Corcelles, annelisefi@gmail.com
St. Gallen / Appenzell / Thurgau Präsident	Genealogisch-Heraldische Gesellschaft Ostschweiz Markus Frick, Grundstrasse 2, CH-9602 Bazenhaid, markusfrick@thurweb.ch
Ticino Presidentessa	Società Genealogica della Svizzera Italiana Sandra Rossi, Via Gesero 10, CH-6512 Giubiasco, +41 91 827 37 57, sandrach53@bluewin.ch
Valais Präsident	Association valaisanne d'études généalogiques/Walliser Vereinigung für Familienforschung Philippe Bruchez, Route de Condémine 29, CH-1871 Choëx, president@aveg.ch
Vaud Präsident	Cercle vaudois de Généalogie, Archives cantonales vaudoises rue de la Mouline 32, 1022 Chavannes-près-Renens, Pierre-Yves Favez, Ch. Contigny 15, CH-1007 Lausanne, info@ancetres.ch
Zürich Präsident	Genealogisch-Heraldische Gesellschaft Zürich Dr. André Gut, Im Ahorn 11, 8125 Zollikerberg, andre_gut@bluewin.ch
SVJG Präsidentin	Schweizerische Vereinigung für Jüdische Genealogie Katharina M. Glass, info@svjg.ch
FPF Präsident	Verein für Familien- und Personenforschung & March und Nachbarregionen Kilian Schättin, Churerstr. 108, CH-8808 Pfäffikon SZ, kschaettin@varimax.ch